



Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Regulation Gazette

No. 7927

Regulasiekoerant

Vol. 465

**Pretoria, 19 March
Maart 2004**

No. 26157



AIDS HELPLINE: 0800-0123-22 Prevention is the cure

CONTENTS

No.		Page No.	Gazette No.
GOVERNMENT NOTICES			
South African Revenue Service			
<i>Government Notices</i>			
R. 346	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/1249).....	3	26157
R. 347	do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/1250).....	5	26157

INHOUD

No.		Bladsy No.	Koerant No.
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS			
Suid-Afrikaanse Inkomstediens			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
R. 346	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/1249)	4	26157
R. 347	do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/1250).....	6	26157

GOVERNMENT NOTICES GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

SOUTH AFRICAN REVENUE SERVICE SUID-AFRIKAANSE INKOMSTEDIENS

No. R. 346

19 March 2004

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/1249)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

M MPAHLWA
DEPUTY MINISTER OF FINANCE

By the substitution for the General Notes E and F to Schedule 1 of the following:

"E. SEA PRODUCE TAKEN BY A SHIP REGISTERED AS A SHIP OF SOUTH AFRICAN NATIONALITY

Fish, crustaceans, molluscs, birds and any other marine or other animals of any nature and parts of and products derived or manufactured from such fish, crustaceans, molluscs, birds or animals taken from the sea or taken from any island forming part of the Republic by any ship registered in terms of the Ship Registration Act, 1998 (Act No. 58 of 1998), shall be exempt from duty and from such requirements of this Act as the Commissioner may decide in each case, when landed in the Republic direct from such ship or when landed from any other ship so registered subject to the prior permission of the Commissioner for transhipment having been obtained and subject to such conditions as he may impose in each case.

F. TIME OF IMPORTATION OF CERTAIN GOODS

For the purposes of this Act, any ship (excluding a flying boat) built outside the Republic and brought to any place in the Republic under its own power or in any manner except as cargo in any other ship or vehicle, shall be deemed to have been imported into the Republic at the time when such ship is registered as a ship of South African nationality in terms of the Ship Registration Act, 1998 (Act No. 58 of 1998), or if it acquired such registration before arrival at any place in the Republic, at the time when such ship first came within the control area of the port authority at the first port of call in the Republic."

**DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.
WYSIGING VAN BYLAE NR. 1 (NO. 1/1/1249)**

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by bogenoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hierby aangetoon.

**M MPAHLWA
ADJUNKMINISTER VAN FINANSIES**

Deur die vervanging van die Algemene Opmerkings E en F tot Bylae 1 van die volgende:

“E. SEEPRODUKTE VERKRY DEUR 'N SKIP WAT AS 'N SKIP VAN SUID-AFRIKAANSE NASIONALITEIT GEREISTREER WORD

Vis, skaaldiere, weekdiere, voëls en enige ander seediere of ander diere van enige aard en dele van en produkte afkomstig of vervaardig van sodanige vis, skaaldiere, weekdiere, voëls of diere wat van die see of van enige eiland wat deel van die Republiek uitmaak, verkry is deur enige skip wat kragtens die Wet op Skeepregistrasie, 1998 (Wet No. 58 van 1998) gereistreer word, word vrygestel van reg en van die voorskrifte van hierdie Wet waartoe die Kommissaris in elke geval besluit, wanneer regstreeks uit sodanige skip in die Republiek geland of wanneer uit enige ander aldus gereistreerde skip geland, onderworpe aan die voorafgaande verkryging van toestemming van die Kommissaris vir oorskeping en onderworpe aan die voorwaardes wat hy, in elke geval stel.

F. TYD VAN INVOER VAN SEKERE GOEDERE

By die toepassing van hierdie Wet word enige skip (uitgesonderd 'n vliegboot) wat buite die Republiek gebou is en wat op eie krag of op enige ander wyse, behalwe as vrag in enige ander skip of voertuig, na enige plek in die Republiek gebring word, geag in die Republiek ingevoer te gewees het op die tydstop waarop sodanige skip kragtens die Wet op Skeepregistrasie, 1998 (Wet No. 58 van 1998) gereistreer is as 'n skip van Suid-Afrikaanse nasionaliteit of indien dit genoemde registrasie het voor aankoms by enige plek in die Republiek, die tydstop waarop sodanige skip die eerste keer binne die beheergebied gekom het van die hawe-owerheid by die eerste hawe in die Republiek waar die skip aandoen.”

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/1250)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended, to the extent set out in the Schedule hereto.

M MPAHLWA
DEPUTY MINISTER OF FINANCE

SCHEDULE

By the substitution for the particulars appearing in the columns opposite the stated subheadings of the following:

Heading	Sub-Heading	C D	Article Description	Statistical Unit	Rate of Duty		
					General	EU	SADC
03.02	0302.12	0	-- Pacific salmon (ONCORHYNCHUS NERKA, ONCORHYNCHUS GORBUSCHA, ONCORHYNCHUS KETA, ONCORHYNCHUS TSCHAWYTSCHA, ONCORHYNCHUS KISUTCH, ONCORHYNCHUS MASOU and ONCORHYNCHUS RHODURUS), Atlantic salmon (SALMO SALAR) and Danube salmon (HUCHO HUCHO)	kg	25%	25%	free
03.03	0303.11	8	-- Sockeye salmon (red salmon) (ONCORHYNCHUS NERKA)	kg	25%	25%	free
03.03	0303.19	9	-- Other	kg	25%	25%	free
03.03	0303.22	9	-- Atlantic salmon (SALMO SALAR) and Danube salmon (HUCHO HUCHO)	kg	25%	25%	free
03.05	0305.41	9	-- Pacific salmon (ONCORHYNCHUS NERKA, ONCORHYNCHUS GORBUSCHA, ONCORHYNCHUS KETA, ONCORHYNCHUS TSCHAWYTSCHA, ONCORHYNCHUS KISUTCH, ONCORHYNCHUS MASOU and ONCORHYNCHUS RHODURUS), Atlantic salmon (SALMO SALAR) and Danube salmon (HUCHO HUCHO)	kg	25%	25%	free
03.05	0305.59.90	5	-- - Other	kg	25%	25%	free
03.05	0305.69	9	-- Other	kg	25%	25%	free

DOEANE EN AKSYNSWET, 1964.
WYSIGING VAN BYLAE NR. 1 (NO. 1/1/1250)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by bogenoemde Wet hiermee gewysig, in die mate in die Bylae hierby aangetoon.

M MPAHLWA
ADJUNKMINISTER VAN FINANSIES

BYLAE

Deur die vervanging van die besonderhede wat verskyn in die kolomme teenoor die genoemde subposte van die volgende:

Pos	Sub-Pos	T S	Artikel Beskrywing	Statistiese Eenheid	Skaal van Reg		
					Algemeen	EU	SAOG
03.02	0302.12	0	-- Stille Oseaan salm (ONCORHYNCHUS NERKA, ONCORHYNCHUS GORBUSCHA, ONCORHYNCHUS KETA, ONCORHYNCHUS TSCHAWYTSCHA, ONCORHYNCHUS KISUTCH, ONCORHYNCHUS MASOU en ONCORHYNCHUS RHODURUS), Atlantiese salm (SALMO SALAR) en Donou-salm (HUCHO HUCHO)	kg	25%	25%	vry
03.03	0303.11	8	-- Kousoog salm (rooi salm) (ONCORHYNCHUS NERKA)	kg	25%	25%	vry
03.03	0303.19	9	-- Ander	kg	25%	25%	vry
03.03	0303.22	9	-- Atlantiese salm (SALMO SALAR) en Donou-salm (HUCHO HUCHO)	kg	25%	25%	vry
03.05	0305.41	9	-- Stille Oseaan salm (ONCORHYNCHUS NERKA, ONCORHYNCHUS GORBUSCHA, ONCORHYNCHUS KETA, ONCORHYNCHUS TSCHAWYTSCHA, ONCORHYNCHUS KISUTCH, ONCORHYNCHUS MASOU en ONCORHYNCHUS RHODURUS), Atlantiese salm (SALMO SALAR) en Donou-salm (HUCHO HUCHO)	kg	25%	25%	vry
03.05	0305.59.90	5	--- Ander	kg	25%	25%	vry
03.05	0305.69	9	-- Ander	kg	25%	25%	vry

Looking for out of print issues of Government and Provincial Gazettes

We can provide photocopies

Contact

The National Library of South Africa,
Pretoria Campus
PO Box 397
0001 PRETORIA

Physical address

C/o Andries and Vermeulen Streets
Entrance in Andries Street

Contact details

Tel: (012) 321-8931

Fax: (012) 325-5984

E-mail: infodesk@nlsa.ac.za

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001
Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510
Advertisements: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504
Subscriptions: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737
Cape Town Branch: Tel: (021) 465-7531

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001
Publikasies: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510
Advertensies: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504
Subskripsies: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737
Kaapstad-tak: Tel: (021) 465-7531